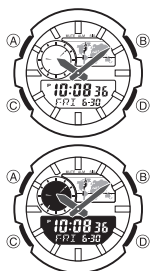


使用手册 5472

关于本说明书



- 手表画面的文字显示有白底黑字及黑底白字两种，依手表的型号而不同。本说明书中的所有范例画面均以白底黑字表示。
- 按钮以图中所示的字母表示。
- 本说明书的每一节都会介绍一种功能的操作。有关技术资料等详情请参阅“参考资料”一节。

Ck

目录

部位说明 Ck-4
 计时 Ck-6
 世界时间 Ck-13
 闹铃 Ck-15
 倒数定时器 Ck-21
 秒表 Ck-24
 指针位置的调整 Ck-26
 参考资料 Ck-28
 规格 Ck-34

Ck-1

操作便览

以下是本说明书中所有操作的便览。

如何在夏令时间 (DST) 与标准时间之间切换计时模式的时间 Ck-11
 如何点亮照明 Ck-12
 如何查看另一个城市的时间 Ck-13
 如何切换城市的标准时间及夏令时间 Ck-14
 如何设定闹铃时间 Ck-16
 如何测试闹铃 Ck-18
 如何开启或解除闹铃 Ck-19
 如何开启或解除整点响报 Ck-20
 如何设定倒数定时器 Ck-22
 如何使用倒数定时器 Ck-23

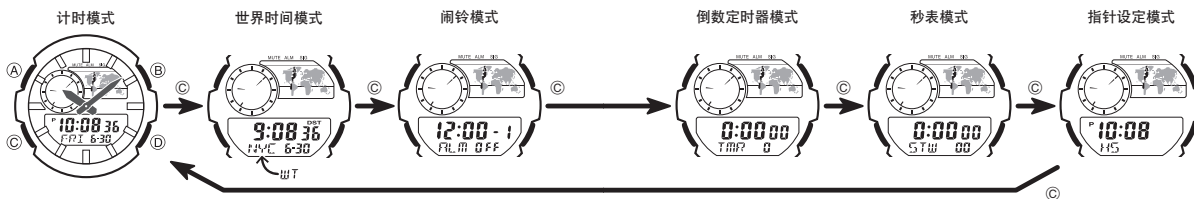
Ck-2

如何使用秒表测时 Ck-25
 如何开启或解除按钮操作音 Ck-30

Ck-3

部位说明

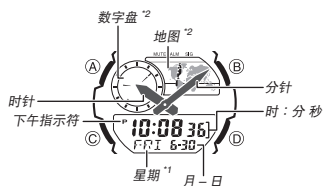
- 按 C 钮可切换各模式。
- 在任意模式中 (设定画面显示时除外)，按 B 钮可点亮照明。



Ck-4

Ck-5

计时



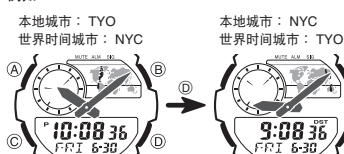
此模式表示所选本地城市的现在时间和日期。

- 按 D 钮可显示世界时间画面 (第 Ck-13 页)。按 D 钮约两秒钟后，手表返回本地城市画面。

Ck-6

- 按住 D 钮约两秒钟可交换本地城市与世界时间城市。

例如



*1 按 A 钮可切换到当前所选本地城市的代码。按 A 钮约两秒钟后，星期再次出现。

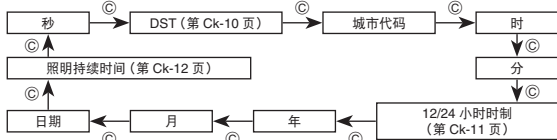
*2 数字盘和地图表示世界时间 (第 Ck-13 页) 的资讯。有关详情请参阅“地图与数字盘”一节 (第 Ck-29 页)。

Ck-7

如何改变本地城市的现在时间及日期



1. 按住 A 钮直到秒数开始闪动，此表示现已进入设定画面。
2. 按 C 钮依下顺序移动闪动，选择其他设定。



Ck-8

3. 要变更的设定闪动时，用 D 钮及 B 钮如下所述进行变更。

画面	目的:	操作:
36	将秒数复位为 00。	按 D 钮。
OFF ^{DST}	交替切换夏令时间 (ON) 与标准时间 (OFF)。	按 D 钮。
TYO	改变城市代码。*	用 D (向东) 钮及 B (向西) 钮。
10:08	改变时数或分数。	用 D (+) 钮及 B (-) 钮。
12H	选择 12 小时 (12H) 与 24 小时 (24H) 时制。	按 D 钮。
20 17	改变年份。	用 D (+) 钮及 B (-) 钮。
6-30	改变月份或日期。	用 D (+) 钮及 B (-) 钮。
1.5	在 1.5 秒 (1) 与 3 秒 (3) 之间切换设定。	按 D 钮。

Ck-9

* 有关城市代码的详情，请参阅本说明书末尾的“City Code Table”（城市代码表）。

- 按 (A) 钮退出设定画面。
- 时针、分针及星期随您的设定而改变。

夏令时间 (DST)

夏令时间 (日光节约时间) 比标准时间快 1 个小时。请注意，并非所有国家或地区都使用夏令时间。

如何在夏令时间 (DST) 与标准时间之间切换计时模式的时间



- 按住 (A) 钮直到秒数开始闪动，此表示现已进入设定画面。
 - 按 (C) 钮显示 DST 设定画面。
 - 按 (D) 钮选择夏令时间 (ON 出现) 与标准时间 (OFF 出现)。
 - 按 (A) 钮退出设定画面。
- DST 指示符出现在计时画面上时表示手表表示的是夏令时间。

12/24 小时制

- 选用 12 小时制时，在正午至午夜 11:59 之间下午 (P) 指示符会出现，而在午夜至正午 11:59 之间没有指示符表示。
- 选用 24 小时制时，时间在 0:00 至 23:59 之间表示，没有任何指示符显示。

Ck-10

Ck-11

- 您在计时模式中选择的 12 小时 / 24 小时制将被用于所有其他模式。

照明

本表采用一个 LED (发光二极管) 提供照明，即使在黑暗中也可使画面明亮易观。

照明须知

- 在直射阳光下，照明的光亮有可能会难以看到。
- 闹铃鸣响时，照明自动熄灭。
- 频繁使用照明会很快将电池耗尽。

如何点亮照明

- 在任意模式中 (设定画面显示时除外)，按 (B) 钮可点亮照明。
- 您可以使用上述操作步骤选择 1.5 秒或 3 秒作为照明持续时间。按 (B) 钮时，照明将根据照明持续时间设定点亮 1.5 秒或 3 秒。

Ck-12

Ck-13

如何切换城市的标准时间及夏令时间



- 在世界时间模式中，用 (D) (向东) 钮显示要改变其标准时间 / 夏令时间设定的城市代码 (时区)。
- 按住 (A) 钮约两秒钟选择夏令时间 (DST 出现) 及标准时间 (DST 消失)。
- 每当您在画面上显示启用了夏令时间的城市代码时，DST 指示符会出现。
- 请注意，DST (夏令时间) / 标准时间设定只影响代码显示中的城市。其他城市不受影响。
- 请注意，当 UTC 被选作城市时，不能切换标准时间与夏令时间。

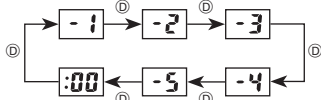
Ck-14

Ck-15

如何设定闹铃时间



- 在闹铃模式中，用 (D) 钮选择要设定的闹铃，直至其闹铃画面出现为止。



- 选择了闹铃后，按住 (A) 钮直到闹铃时间的时数开始闪动，此表示已进入设定画面。
- 一次鸣响闹铃自动开启。

Ck-16

Ck-17

- 按 (A) 钮退出设定画面。

闹铃的動作

到达预设时间时，无论手表在何种模式中，闹铃都会鸣音 10 秒钟。

- 闹铃和整点响报根据计时模式中的时间动作。
- 按任意钮可在闹铃开始鸣响后停止闹铃音。

如何测试闹铃

在闹铃模式中，按住 (D) 钮可使闹铃鸣响。

Ck-18

Ck-19

世界时间

世界时间资讯



世界时间模式可显示全球 48 个城市 (31 个时区) 的现在时间。

- 本节中的所有操作都必须在世界时间模式中执行。请按 (C) 钮进入该模式 (第 Ck-4 页)。

如何查看另一个城市的时间

- 在世界时间模式中，按 (D) 钮向东选择城市代码。
- 有关城市代码的详情，请参阅本说明书末尾的“City Code Table”（城市代码表）。
 - 如果某个城市的现在时间不准，请检查计时模式中的时间和时区设定，并根据需要进行变更。

闹铃

闹铃开启指示符

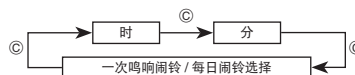


本表共配备有五个闹铃，每一个都可设定为每日闹铃或一次鸣响闹铃。

- 每日闹铃：闹铃每天都在预设时间鸣响。
- 一次鸣响闹铃：闹铃在预设时间鸣响一次后自动解除。您还可以开启整点响报，使本表在每小时的整点时鸣音两次。
- 本节中的所有操作都必须要在闹铃模式中执行。请按 (C) 钮进入该模式 (第 Ck-4 页)。
- 闹铃按照本地城市的时间动作。

闹铃时间 (时:分)

- 按 (C) 钮依下顺序移动闪动，选择其他设定。



- 设定闪动时，用 (D) 钮及 (B) 钮如下所述进行变更。

画面	目的：	操作：
12:00	改变时数和分数。	用 (D) (+) 钮及 (B) (-) 钮。 • 使用 12 小时制时，要正确设定上午或下午 (PM (P) 指示符)。
1- ON / ON	选择一次鸣响闹铃与每日闹铃。	按 (D) 钮。 一次鸣响闹铃开启：1- ON 每日闹铃开启：ON

如何开启或解除闹铃

- 在闹铃模式中，用 (D) 钮选择闹铃。
- 按 (A) 钮可如下所示循环切换闹铃设定。

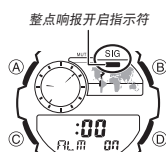


- 开启任何闹铃后，闹铃开启指示符将表示在所有模式的画面中。
- 闹铃鸣响时，闹铃开启指示符在画面中闪动。

Ck-18

Ck-19

如何开启或解除整点响报



1. 在闹铃模式中，用 **(D)** 钮选择整点响报。
2. 按 **(A)** 钮进行开启或解除。
 - 整点响报开启后，整点响报开启指示符会显示在所有模式的画面中。

Ck-20

倒数定时器



倒数定时器可以在 1 秒钟至 24 小时的范围内设定。倒数至零时手表将发出闹铃音。

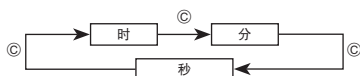
- 本节中的所有操作都必须在倒数定时器模式中执行。请按 **(C)** 钮进入该模式（第 Ck-5 页）。

Ck-21

如何设定倒数定时器



1. 在倒数定时器模式中，当倒数开始时间显示在画面上时，按住 **(A)** 钮直至倒数开始时间开始闪烁，此表示已进入设定画面。
2. 按 **(C)** 钮依下顺序移动闪烁，选择其他设定。



3. 要变更的设定闪烁时，用 **(D)** (+) 钮及 **(B)** (-) 钮改变闪烁的项目。
 - 要将倒数开始时间指定为 24 小时时，请设定为 **0:00:00**。

4. 按 **(A)** 钮退出设定画面。

Ck-22

如何使用倒数定时器

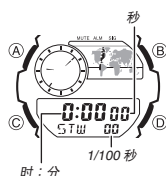


在倒数定时器模式中，按 **(D)** 钮可使倒数开始。

- 倒数结束时闹铃会鸣响 10 秒钟，按任意钮可中途停止闹铃音。闹铃鸣响时，倒数时间自动返回开始值。
- 倒数过程中按 **(D)** 钮可暂停倒数。再次按 **(D)** 钮又可恢复倒数。
- 要完全停止倒数计时，请首先暂停倒数（按 **(D)** 钮），然后再按 **(A)** 钮。此时，倒数时间会返回至其开始值。

Ck-23

秒表

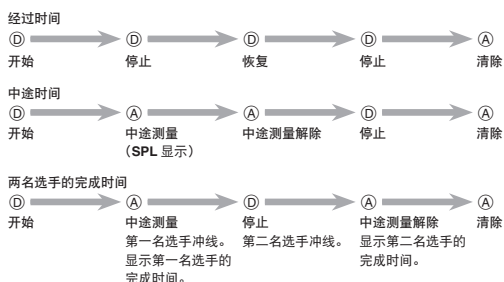


秒表模式用于测量经过时间、中途时间及两名选手的完成时间。

- 秒表画面的显示限度为 23 小时 59 分 59.99 秒。
- 若不停止秒表，测时会一直不停地进行。到达测时限度时，秒表会再次由零开始重新测时。
- 若不停止秒表，即使退出秒表模式，测时也会继续进行。
- 当中途时间正在画面中显示时，若退出秒表模式，手表将清除中途时间并返回经过时间的测量。
- 本节中的所有操作都必须在秒表模式中执行。请按 **(C)** 钮进入该模式（第 Ck-5 页）。

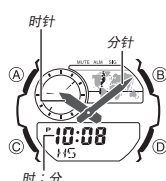
Ck-24

如何使用秒表测时



Ck-25

指针位置的调整



如果手表进入过强磁场或受到过撞击，其指针指示的时间可能会与数字画面上显示的时间不一致。这种情况发生时，应调整指针的位置。

- 本节中的所有操作都必须在指针设定模式中执行。请按 **(C)** 钮进入该模式（第 Ck-5 页）。

重要！

- 只要指针指示的时间与数字画面上显示的时间一致，便不需要执行下述操作。

1. 在指针设定模式中，按住 **(A)** 钮约一秒钟。
 - 此时，显示的时数和分数开始闪烁。此表示现已进入设定画面。

Ck-26

2. 用 **(D)** (+) 钮改变时针和分针的位置，使其与数字时间一致。
 - 按住 **(D)** 钮可使指针依顺时针方向高速转动。
 - 在按住 **(D)** 钮使指针高速前进时，按 **(B)** 钮可将指针锁定在高速转动状态。要停止指针的高速转动时，请按任意钮。
3. 指针调整完毕后，按 **(A)** 钮退出设定画面。

Ck-27

参考资料

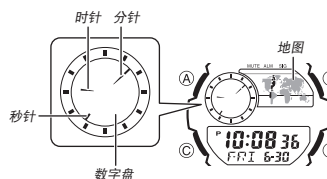
本节更为详细地介绍有关操作本表的详情及技术资讯。其中还包括本表各种功能及特长的重要须知及注意事项。

模拟指针（时针，分针）

在所有模式中，指针都指示本地城市的时数和分数。

Ck-28

地图与数字盘



- 地图：在所有模式中，地图都表示世界时间城市的时区。
 - 但请注意，在计时模式的设定画面（第 Ck-8 页）显示过程中，地图表示本地城市的时区。
- 数字盘：在所有模式中，数字盘都表示世界时间的时数、分数及秒数。

Ck-29

按钮操作音



每当您按手表上的按钮之一时，按钮操作音便会鸣响。按钮操作音可以根据需要开启或解除。

- 即使解除了按钮操作音，闹铃、整点响报及倒数闹铃也将正常鸣响。

如何开启或解除按钮操作音

在任意模式中（设定画面显示时除外），按住 **C** 钮可交替开启（静音指示符消失）或解除（静音指示符出现）按钮操作音。

- 按住 **C** 钮开启或解除按钮操作音时，手表的模式也会改变。
- 当按钮操作音被解除时，静音指示符会出现在所有模式的画面中。

Ck-30

自动返回功能

- 在闹铃模式或指针设定模式中时，若您不进行任何操作经过两至三分钟，手表将自动返回计时模式。
- 当有数字在画面中闪动时，若不执行任何操作经过两至三分钟，手表将自动退出设定画面。

选择

用 **B** 钮及 **D** 钮可在设定画面上选择数据。通常在选操作过程中，按住此二钮可高速选择。

初始画面

进入世界时间模式或闹铃模式时，上次退出该模式时画面上显示的数据会首先出现。

Ck-31

计时

- 当秒数在 30 至 59 之间时将秒数复位至 **00** 会使分数会加 1。当秒数在 00 至 29 之间时将秒数复位至 **00**，则分数保持不变。
- 年份可以在 2000 年至 2099 年之间设定。
- 本表内藏有全自动日历，其能自动调整长短月及闰年的日期。日期一旦设定，除更换了手表的电池之后以外，无需再次调整。

世界时间

- 世界时间的秒数与计时模式中的秒数同步。
- 世界时间模式中的所有时间均以计时模式中本地城市的时间为基准，使用 UTC 时差计算而来。
- UTC 时差是指基准点英国格林威治与各城市所在时区之间的时差。

- UTC 是“Coordinated Universal Time（协调世界时）”的缩写，是世界通用的科学计时标准。其由原子（铯）时钟精心保持计时，精度在微秒之内。UTC 须根据需要加减闰秒，以保持与地球自转同步。

Ck-32

Ck-33

规格

常温下的精确度：每月 ±30 秒

数字计时：时、分、秒、下午、月、日、星期

时制：12 小时及 24 小时时制

日历系统：2000 年至 2099 年间的全自动日历

其他：夏令时间（日光节约时间）/ 标准时间

指针计时：时、分

世界时间：48 个城市（31 个时区）及协调世界时

其他：标准时间 / 夏令时间（日光节约时间）；本地城市 / 世界时间城市交换功能

闹铃：5 个闹铃（一次鸣响闹铃或每日闹铃），整点响报

倒数定时

测量单位：1/10 秒

输入范围：1 秒至 24 小时（以 1 秒钟、1 分钟和 1 小时为单位增加）

秒表

测量单位：1/100 秒

测量限度：23:59'59.99"

测量模式：经过时间，中途时间，两名选手的完成时间

照明：LED（发光二极管）；照明持续时间可选

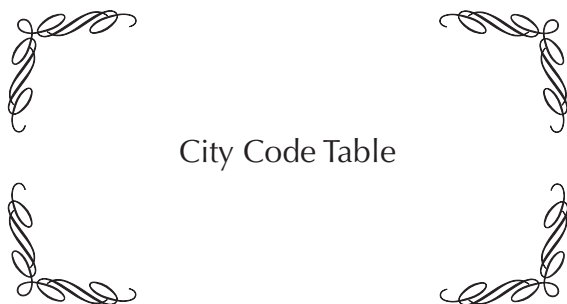
其他：按钮操作音开启 / 解除

电池：一个锂电池（型号：CR2016）

CR2016 型电池约可供电 5 年；每天闹铃鸣响 10 秒钟，照明点亮 1.5 秒钟

Ck-34

Ck-35



L-1

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-8
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. Johns	-3.5
SCL	Santiago	-3
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2

L-2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
RAI	Praia	-1
UTC		0
LIS	Lisbon	0
LON	London	0
MAD	Madrid	0
PAR	Paris	0
ROM	Rome	0
BER	Berlin	0
STO	Stockholm	0
ATH	Athens	0
CAI	Cairo	0
JRS	Jerusalem	0
MOW	Moscow	0
JED	Jeddah	0
THR	Tehran	0

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+7
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
TPE	Taipei	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+11
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- This table shows the city codes of this watch.
- Based on data as of January 2016.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-3